



8 - AZTECA

azteca



9 - AZTECA

AZTECA

(Ver página 3 Puntos Básicos) / (See page 3 Basic Stitches)

pág. 5

E ESPAÑOL

BOLSO

MEDIDAS: 33 cm. x 33 cm.

MATERIALES

AZTECA col. 7838: 3 ovillos

Agujas	Puntos empleados
Nº 6	<ul style="list-style-type: none"> • <i>P. jersey der.</i> (ver pág. de p. básicos) • <i>P. jersey rev.</i> (ver pág. de p. básicos) • <i>P. bодоques</i> (ver explicación) • <i>P. trenza</i> (ver gráfico A) • <i>Cordón</i> (ver gráfico B)
Ganchillo	Puntos empleados
Nº 5	<ul style="list-style-type: none"> • <i>P. de cadeneta</i> (ver pág. de p. básicos) • <i>P. enano</i> (ver pág. de p. básicos) • <i>P. alto</i> (ver pág. de p. básicos) • <i>P. alto doble</i> (ver pág. de p. básicos) • <i>Flecos</i> (ver gráfico C) • <i>Flecos con bодоques</i> (ver gráfico D)

P. bодоques: 1ª vta: (derecho de la labor) al rev.; 2ª vta: al der.; 3ª vta: * 3 p. rev., 1 bодоque (=clavando siempre la ag. en el mismo p. trab.: 1 p. der., 1 p. rev., 1 p. der., 1 p. rev., 1 p. der., dar la vuelta a la labor trab. estos 5 p. al rev., dar la vuelta a la labor trab. estos 5 p. al der., dar la vuelta a la labor trab. estos 5 p. al rev., dar la vuelta a la labor trab. 3 p. juntos al der., 2 p. juntos al der., pasar el 2º p. de la ag. derecha por encima del 1º)*, repetir de * a *; 4ª vta: al rev.; 5ª vta: * 1 p. rev., 1 bодоque, 2 p. rev.^*, repetir de * a *. Repetir siempre de la 2ª a la 5ª vtas.

MUESTRA DEL PUNTO

A *p. jersey der.* y 2 hilos, ag. nº 6
10x10 cm. = 11 p. y 17 vtas.

REALIZACIÓN

Cara posterior:

Con ag. nº 6 y 2 hilos montar 16 p. trab.: 5 p. a *p. jersey rev.*, 6 p. a *p. jersey der.*, 5 p. a *p. jersey rev.* **augmentando** en ambos en cada 4ª v.: 2 veces 2 p., 1 vez 1 p., en cada 2ª vta: 3 veces 1 p., 1 vez 2 p. = 36 p. (los p. aumentados se trab. a *p. jersey rev.*). Continuar 12 vtas recto y **cerrar** en ambos lados en cada 4ª vta: 3 veces 1 p., trab. 6 v. recto y **cerrar** todos los p.

Cara frontal:

Trab. igual que la cara posterior pero a *p. bодоques* excepto los 6 p. centrales que se trab. siempre a *p. jersey der.*

Tira superior:

Con ag. nº 6 y 2 hilos montar 8 p. trab. a *p. trenza*.
A 54 cm. **cerrar** todos los p.

Tira de colgar:

Con ag. nº 6 y 2 hilos montar 10 p. trab. a *p. jersey der.*
A 100 cm. **cerrar** todos los p.

CONFECIÓN Y REMATE

Coser las dos caras por el revés excepto el lado superior.

En el lado superior **coser** la tira superior por un lateral y unir los extremos en e un lado del bolso a *p. de lado* (ver pág. de p. básicos).

Doblar la tira de colgar por la mitad y **coser** los laterales. Hacer un nudo a cada lado a 12 cm. de cada extremo y **coser** la tira a los lados de la tira superior por el revés.

Cordones frontales:

Cortar 5 hilos de 90 cm. doblar por la mitad y hacer el cordón según gráfico B. Hacer un total de 5 cordones y **coser** en la base de la tira superior en el centro de la cara frontal.

Flecos lado izquierdo:

Con ganchillo y 1 hilo trab. *flecos* según gráfico C con la siguiente distribución: 8 *flecos* de 15 p. *de cadeneta*, 3 *flecos* de 20 p. *de cadeneta*, 4 *flecos* de 25 p. *de cadeneta*, 6 *flecos* de 30 p. *de cadeneta*, **cortar** el hilo y **rematar**.

Coser a *p. de lado* sobre la costura del lado izquierdo del bolso procurando que los *flecos* cortos queden en lado superior.

Flecos lado derecho:

Con ganchillo y 1 hilo hacer *flecos con bодоques* según gráfico D cada uno por separado y trab.:

- 4 *flecos con bодоques* nº 1
- 3 *flecos con bодоques* nº 2
- 5 *flecos con bодоques* nº 3
- 6 *flecos con bодоques* nº 4

Distribuir estos *flecos* sobre la costura del lado derecho desde el lado superior hasta la base ordenados de corto a largo y **coser**.

Si se desea se puede forrar el bolso.

Gráfico A

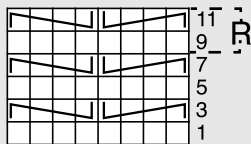
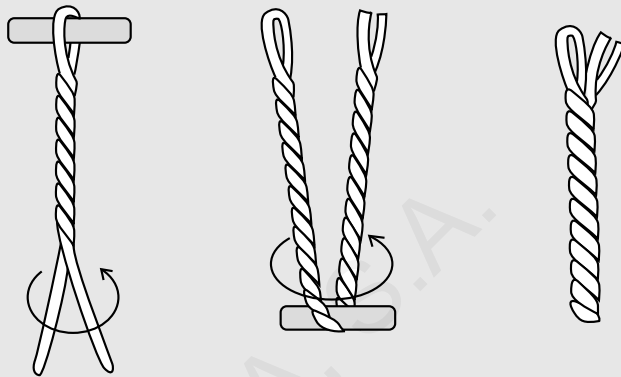
En todas las vtas pares trab. los p. al rev.

- R Repetir
 □ 1 p. der.
 ↯ Poner 2 p. en una ag. aux. detrás de la labor, trab. 2 p. der. y al der. los 2 p. de la ag. aux.
 ↷ Poner 2 p. en una ag. aux. delante de la labor, trab. 2 p. der. y al der. los 2 p. de la ag. aux.

Graph A

On alternate rows purl all stitches

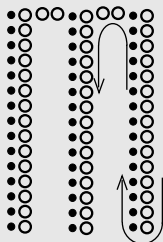
- R Repeat
 □ knit
 ↯ slip 2 stitches onto a cable needle, hold in back, K2, K2 from cable needle.
 ↷ slip 2 stitches onto a cable needle, hold in front, K2, K2 from cable needle.

**Gráfico B****Graph B****Gráfico C**

- 1 p. de cadeneta
- 1 p. enano

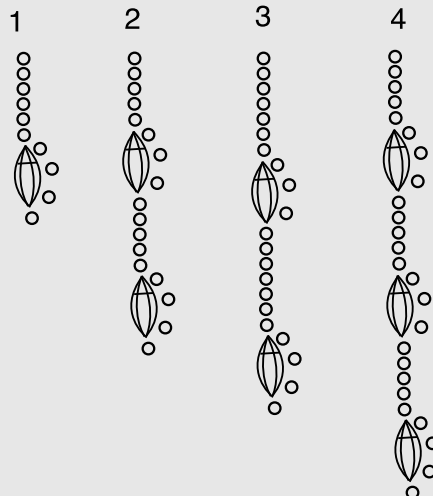
Graph C

- chain stitch
- slip stitch

**Gráfico D****Graph D**

- 1 p. de cadeneta
- ◐ 2 p. altos y 2 p. altos dobles trabajados en un mismo p. y cerrados juntos

- chain st
- ◐ 2 double crochets and 2 triple crochets worked in the same stitch and closed off together.



ENGLISH

BAG

MEASUREMENTS: 13" x 13"

MATERIALS

AZTECA: 3 balls col. 7838

Knitting needles	Stitches
Size 10(U.S.)/ (6 mm)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Stockinette st</i> (see basic instructions) • <i>Reverse stockinette st.</i> (see basic instructions) • <i>Bubble st</i> (see explanation) • <i>Cable</i> (see graph A) • <i>Cords</i> (see graph B)
Crochet hook	Stitches
Size H8(U.S.)/ (5 mm)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Chain st</i> (see basic instructions) • <i>Slip st</i> (see basic instructions) • <i>Double crochet</i> (see basic instructions) • <i>Triple crochet</i> (see basic instructions) • <i>Fringe</i> (see graph C) • <i>Fringe with bubbles</i> (see graph D)

Bubble st: **1st row:** (right side of work) purl. **2nd row:** knit. **3rd row:** * P3, 1 *bubble st* (= always inserting the needle in the same st: K1, P1, K1, P1, K1, turn work and purl these 5 sts, turn work and knit these 5 sts, turn work and purl these 5 sts, turn work and K3 tog, K2 tog and pass 2nd stitch over 1st st on RH needle *, rep from * to *. **4th row:** purl. **5th row:** * P1, 1 *bubble st*, P2 *, rep from * to *. Always repeat rows 2 to 5.

GAUGE

Using size 10 needles and **2 strands** of yarn in *stockinette st*:

11 sts & 17 rows = 4"x4"

INSTRUCTIONS

Back: Using size 10 needles and **2 strands** of yarn, **cast on** 16 sts and work: 5 sts *reverse stockinette st*, 6 sts *stockinette st*, 5 sts *reverse stockinette st* **increasing** at each edge of every 4th row: 2 sts 2 times, 1 st 1 time. On every 2nd row: 1 st 3 times, 2 sts 1 time = 36 sts (the **increase** sts are worked in *reverse stockinette st*). Cont working 12 rows straight and **bind/cast off** at each edge of every 4th row: 1 st 3 times, then work 6 rows straight and **bind/cast off** all sts.

Front: Work the same as back but in *bubble st* except for the 6 central sts which are always worked in *stockinette st*.

Upper band: Using size 10 needles and **2 strands** of yarn **cast on** 8 sts and work in *cable st*.

When band measures 21 1/4"/ 54 cm, **bind/cast off** all sts.

Shoulder strap: Using size 10 needles and **2 strands** of yarn **cast on** 10 sts and work in *stockinette st*.

When strap measures 39 3/8"/ 100 cm, **bind/cast off** all sts.

FINISHING (MAKING UP)

Sew the two sides on the wrong side except for the upper edge.

On the upper edge **sew** the upper strip along one side and join the edges at one side of the bag using *side seams* (see basic instructions).

Fold the shoulder strap in half and **sew** the sides. Make a knot at each end 4 3/4"/ 12 cm from each edge and **sew** the strap to the sides of the upper strip on the wrong side of the work.

Front cords: Cut 5 strands 35 3/8"/ 90 cm long and fold in half, then make the *cord* following graph B. Make a total of 5 *cords* and **sew** to the bottom of the upper strip in the centre of the front.

Left side fringe: Using crochet hook and 1 strand of yarn make *fringes* following graph C with the following stitch distribution: 8 fringes with 15 *chain sts*, 3 fringes with 20 *chain sts*, 4 fringes with 25 *chain sts*, 6 fringes with 30 *chain sts*. **Cut** yarn and **fasten off** ends neatly.

Sew *fringes* to the left side seam using *side seams* and making sure that the short fringes are at the upper edge.

Right side fringe: Using crochet hook and 1 strand of yarn make *fringes with bubbles* (each one separately) following graph D and working:
4 *fringes* with bubbles n° 1
3 *fringes* with bubbles n° 2
5 *fringes* with bubbles n° 3
6 *fringes* with bubbles n° 4

Attach the fringes to the right side seam from the upper edge to the base with the fringes ordered from short to long and **sew**.

If desired the bag can be lined.